

CAPInv. 85: to koinon aenauton

| I. LOCATION | |
|----------------------|----------------|
| i. Geographical area | Aegean Islands |
| ii. Region | Euboea |
| iii. Site | Chalkis |

| II. NAME | |
|----------------------------------|--|
| i. Full name (original language) | τὸ κοινὸν ἀεναυτῶν (IG XII.9 909, ll. 2-3) |
| ii. Full name (transliterated) | to koinon aenauton |

| III. DATE | |
|------------|--------|
| i. Date(s) | iii BC |

| IV. NAME AND TERMINOLOGY | | |
|--------------------------|-----------------------|---|
| ii. Name elements | Professional: | ἀεναῦται: <i>LSJ</i> Suppl. s.v. ἀεيناῦται: association of sailors at Eretria, SEG 34, 898 (see however XII.i where this term may possibly stand for one of the Eretrian tribes). |
| | Status-related: | ἀεναῦται: <i>LSJ</i> s.v. ἀεيناῦται: board of magistrates Hesychios, s.v. ἀεيناῦται: ἀρχῆς ὄνομα παρὰ Μιλησίοις (name of magistrates in Miletos). According to Plutarch (<i>Quaestiones Graecae</i> 32.298c-d) there was a political faction in sixth century Miletos which was called <i>aeinautai</i> on account of having their meetings held in ships and taking decisions on board. |
| iii. Descriptive terms | κοινόν, <i>koinon</i> | |
| Note | IG XII.9 909, l. 2 | |

V. SOURCES

| | |
|--|---|
| i. Source(s) Note Online Resources | IG XII.9 909 (iii BC) |
| | Edd. pr. Kourouniotis 1899: 139 no. 2 |
| | SEG 27: 559 IG XII.9 909 |
| i.a. Source type(s) | Epigraphic source(s) |
| i.b. Document(s) typology & language/script | Honorific decree in Greek of the <i>koinon ton aenauton</i> for the son of Dionysophanes. |
| i.c. Physical format(s) | Marble stele partly preserved, left part missing (Pres. H. 31 x W. 20 x Th. 9 cm). |
| ii. Source(s) provenance | Found in 1897 in Chalkis in an area abound with ancient stones close to the Roman aqueduct (Kourouniotis 1899: 133-4, 139). Now in Eretria museum. Petrakos (1963: 545; BE 1964: no. 406) wrongly reports that it was found in Eretria. Kontoleon (1963; BE 1965: 324) thinks that this stone was perhaps transported from Eretria. |

VI. BUILT AND VISUAL SPACE

| | |
|-------------------------------------|--|
| ii. References to buildings/objects | εἰστίλῃν λιθίνην, <i>eistelen lithinen</i> (l. 6) τοῦ ἱεροῦ ἐν καλλί[στοι] <i>tou hierou en kallistoi</i> (ll. 7-8) The decree (ψήφισμα) was to be written on a stone stele (l. 6: εἰστίλῃν λιθίνην) and be set up in the most beautiful place in the sanctuary (ll. 7-8: τοῦ ἱεροῦ ἐν καλλί[στοι]). |
|-------------------------------------|--|

VII. ORGANIZATION

| | |
|---------------|---|
| iv. Officials | In line 9 the term γραμματεὺς, <i>grammateus</i> (secretary) has been fully restored. |
|---------------|---|

VIII. PROPERTY AND POSSESSIONS

| | |
|-------------------|---|
| i. Treasury/Funds | The secretary (?) should render account (ἐναπολογίσασθαι, <i>enapologisasthai</i>) for the expenditure entailed in having the decree inscribed on a stele (ll. 5-9). This suggests that money for setting up the stele would come from the treasury of the <i>koinon</i> . Note, however, that the text is largely restored. |
|-------------------|---|

IX. MEMBERSHIP

| | |
|------------|---|
| ii. Gender | Men |
| Note | The honorand and the <i>grammateus</i> are men. |

X. ACTIVITIES

iv. Honours/Other activities

The *koinon aenauton* honoured the son of Dionysophanes with a laurel wreath on account of his righteousness towards the common affairs (Il. 4-5: δικαιισύ[νης ἔνεκα τῆς περὶ τὰ κοινὰ] and his eagerness (φιλοτιμία). The phrase δικαιισύ[νης ἔνεκα τῆς περὶ τὰ κοινὰ indicates that the honorand was in all likelihood an official of the *koinon*.

XII. NOTES

i. Comments

The term *aeinautai* is attested in two other inscriptions from Euboea, one found in Chalkis but probably coming from Histiaia (BE 1965: 324) and dating to the 5th c. BC [IG XII.9 923](#) and another one from Eretria, dating to the late 5th c. BC [SEG 34: 898](#).

Although the groups in all three Euboean inscriptions bear the same name, it needs not stand for one and the same group. The chronological gap of two centuries between IG XII.9 909 and the aforementioned inscriptions (IG XII.9 923 and SEG 34: 898) is noteworthy. Furthermore, these three inscriptions cannot all be safely attributed to the city of Eretria (BE 1965: no. 264), as their findspot suggests otherwise. Whereas in the two fifth century inscriptions the *aeinautai* are defined by their collective name, in the third century decree they are called *koinon aenauton*; they issue a decree and bestow honours on their benefactor/official (?).

Several interpretations have been put forward with regard to the meaning of the term *aeinautai* and *koinon aenauton*.

According to the editors of IG XII.9 909 the *koinon aenauton* was a 'collegii' consisted of trierarchs and presumably sailors too.

Papadakis (1915: 161 n.1) and Bakhuizen also considered it as an association of sailors.

Kontoleon (1963) considered the *aeinautai* in [SEG 34: 898](#) as one of the three tribes of Eretria, a view also endorsed by Velissaropoulos (1980: 23).

Bravo (1977) put forward that the *aenautai* were originally wealthy aristocrats who commanded warships. In later times they became magistrates (in Chalkis). Bravo (1977: 29) thus thinks that the *koinon aenauton* was probably a board of magistrates, namely a civic institution in Chalkis.

iii. Bibliography

Bravo, B. (1977), 'Remarques sur les assises sociales, les formes d'organisation et la terminologie du commerce maritime à l'époque archaïque'. *DHA* 3: 1-59.

Gorman, V. (2001), *Miletos, the Ornament of Ionia: A history of the city to 400 B.C.E.* Ann Arbor.

Kourouniotis, K. (1899), 'Επιγραφαί Χαλκίδος και Ερέτριας', *AEph*: 133-48.

Other:

Kontoleon, N. (1963), 'Οι Αειναύται της Ερέτριας', *AEph*: 1-45.

Petrakos, V. (1964), 'Dédicace des AEINAYTAI d'Érétrie', *BCH* 87: 545-7.

Vélissaropoulos, J. (1980), *Naclères grecs: Recherches sur les institutions maritimes en Grèce et dans l'Orient hellénisé*. Paris.

XIII. EVALUATION

i. Private association

Possible

Note

The evidence for fifth century *aenautai* (Eretria and Istiaia?) points to a close connection with civic institutions.

By the third century BC their name could still bear political resonances and could even stand for one of the boards of civic magistrates.

However, the term *koinon* followed by a specific name makes us think of a formally organized group acting beyond the political sphere. An internal hierarchy becomes apparent by the existence of a *grammateus* (though restored). At the same time, the *koinon* seems to have its own treasury (money allocated for the erection of the stele) as well as direct access to a sanctuary where the stele of the decree was to be set up. Whether the sanctuary was among the *koinon's* possession is a matter of speculation; yet, any reference to a public body asking permission to set up the stele in the sanctuary is missing.

All these features (internal hierarchy, issuing of decrees, sanctuary as a place for publishing decrees) can pertain to both private and public bodies. It is thus hard to provide a conclusive answer as to whether the *koinon ton aenauton* in Chalkis was a private association or a board of civic magistrates; yet, its name may add a hint of positive evidence in favour of a private association.